

DIDIER LEVALLET, baix, compositor i arranjador. Va néixer a França l'any 1944. Músic polifacètic i de gran talent, és assenyalat per molts com el nou Mingus. A més de treballar en aquest trio, té el seu propi quintet, una banda i un grup, el "Swing Strings System". L'any 1970, va crear el grup "Perception" i en 1975, "Confluence". El 1972 va fundà A.D.M.I. (Associació per al Desenvolupament de la Música Improvitada"). Durant dos anys ha estat professor de Música Improvitada i Jazz a l'acadèmia de Música d'Angouleme, França. La constant experimentació de Levallet i llur recerca de la llibertat forma una formidable combinació amb McGregor.

JEAN-CLAUDE MONTREDON, tambors i percussió. Va néixer a la Martinica el 1949. Un consumat i hàbil bateria, Montredon està perfectament capacitada per a mantenir lligats els errants esperits de McGregor i Levallet. Com intèrpret de congas, va actuar per primera vegada amb una banda als 12 anys. Als 18, va fundà a Canadà el grup "Liquid Rock Stone". L'any 1973, es traslladà a França on va prosseguir la seva carrera fins assolir la reputació internacional de la qual disfruta en l'actualitat.

CHRIS MCGREGOR, pianista, compositor y arreglador, nació en Transkei, Sudáfrica en 1939. Ya en el siglo XIX, la zona entre los ríos Kei y Keiskama, había sido declarada "zona tapón", separando a los blancos que se dirigían al Norte de los negros que venían hacia el Sur. Este territorio, ahora habitado por blancos y negros, conocido como el Transkei, tal vez explique mejor que nadie la esquizofrenia cultural del sudafricano blanco. Para McGregor esta tierra de nadie-tierra de todos, ha sido la fuente de sus motivaciones e inspiraciones musicales. McGregor que actualmente vive en Francia fué el creador de "Blue Notes" y "Brotherhood of Breath". Un Ellington blanco, un europeo negro, un africano blanco, su música es el reflejo de la búsqueda de una realidad yacente bajo la superficie de las diferencias culturales. Damos la bienvenida a McGregor y a sus colegas Levallet y Montredon a Cadaqués, que para muchos en tierra de nadie-tierra de todos.

DIDIER LEVALLET, bajo, compositor y arreglador. Nació en Francia en 1944. Músico polifacético y de gran talento es señalado por algunos como el nuevo Mingus. Además de trabajar en este trio, tiene su propio quinteto, una banda y un grupo, el "Swing Strings System". En 1970, creó el grupo "Perception" y en 1975, "Confluence". En 1972 fundó A.D.M.I. (Asociación para el Desarrollo de la Música Improvisada). Durante dos años ha sido profesor de Música Improvisada y Jazz en la Academia de Música de Angouleme, Francia. La incesante experimentación de Levallet y su búsqueda de la libertad forma una formidable combinación con McGregor.



JEAN-CLAUDE MONTREDON, tambores y percusión. Nació en Martinica en 1949. Un consumado y hábil batería. Montredon está perfectamente capacitado para mantener ligados los errantes espíritus de McGregor y Levallet. Como intérprete de congas, actuó por primera vez con una banda a los 12 años. A los 18, fundó en Canadá el grupo "Liquid Rock Stone". En 1973, se trasladó a Francia donde prosiguió su carrera hasta alcanzar la reputación internacional que disfruta en la actualidad.

CHRIS MCGREGOR pianist, composer arranger, born Transkei South Africa 1939. In the early 19th century the area between the Kei and the Keiskama rivers was declared a buffer zone, separating the whites moving North and the blacks moving South. This area, now inhabited by whites and blacks, known as the Transkei, perhaps more than any other, explains the white South Africans's cultural schizophrenia. For McGregor this no mans land-everymans land- has been the source of his motivation and musical inspiration. Living now in France it was McGregor who created the "Blue Notes" and "Brotherhood of Breath". A white Ellington -a black European- a white african, his music is a reflection of the search for the reality lying just beneath the superficiality of cultural differences. We welcome Mr. McGregor and his colleagues Mr. Levallet and Mr. Montredon to Cadaqués, for many a no mans land-everymans land.

DIDIER LEVALLET, double bass, composer, arranger, born France 1944. A multi-faceted and talented person hailed by some as the new Mingus. Works here in trio but has his own Quintet, big band and the group "Swing Strings System". In 1970 he created the group "Perception" and in 1975 "Confluence". In 1972 he founded A.D.M.I. (Association for The Development of improvised Music) For 2 years he has been the official teacher of Improvised and Jazz Music at the Academy of Music in Angouleme in France. Levallet's endless experimentation and search for freedom makes for a formidable combination with McGregor.

JEAN-CLAUDE MONTREDON, drums percussion. Born Martinique 1949. As a consummate skilled drummer Montredon is perfectly placed to keep together the wandering spirits of McGregor and Levallet. As a conga player at 12 he played in his first band. At 18 in Canada he founded the group "Liquid Rock Stone". In 1973 he moved to France and from there his career has blossomed to the international reputation he now enjoys.